



# mophie **juice pack dock**

made for iPhone 5s and iPhone 5

 **mophie**  
user manual

English

04

French

09

Italian

14

German

19

Spanish

25

Portuguese

30

Russian

35

Turkish

41

Japanese

46

Korean

51

Simplified Chinese

56

Traditional Chinese

60

## **Warranty**

At mophie, we are dedicated to making the best quality products we can. To back this up, your mophie charger is warranted for 1 full year from the date of purchase. This warranty does not affect any statutory rights that you may be entitled to. Keep a copy of your purchase receipt as proof of purchase. Be sure to register your product at [mophie.com](http://mophie.com) to activate. Failure to register your product and/or provide proof of purchase may void the warranty.

## **Warning**

Read all instructions and warnings prior to using this product. Improper use of this product may result in product damage, excess heat, toxic fumes, fire or explosion, for which damages you ("Purchaser"), and not mophie, LLC ("Manufacturer") are responsible.

- ☠ Do not store the juice pack dock in a high temperature environment, including intense sunlight heat. Do not place dock in a fire or other excessively hot environments.
- ☠ Do not disassemble this dock or attempt to re-purpose or modify it in any manner.
- ☠ Do not expose this dock to moisture or submerge it in liquid. Keep dock dry at all times.

- ⓧ Do not attempt to power the dock using any method, apparatus or connection other than the device's USB connector.
- ⓧ Do not attempt to replace any part of this dock.
- ⓧ If this juice pack dock is intended by Purchaser to be used by a minor, purchasing adult agrees to provide detailed instructions and warnings to any minor prior to use. Failure to do so is sole responsibility of purchaser, who agrees to indemnify Manufacturer for any unintended use/misuse by a minor.
- ⓧ All products have gone through a thorough quality assurance inspection. If you find that your dock is excessively hot, is emitting odor, is deformed, abraded, cut or is experiencing or demonstrating an abnormal phenomenon, immediately stop all battery use and contact Manufacturer.

## **Legal**

This product is meant for use only in conjunction with the appropriate mobile device and juice pack. Please consult your device packaging to determine whether this dock is compatible with your particular mobile device. Manufacturer is not responsible for any damages to any mobile device incurred through the use of this product.

Manufacturer shall not in any way be liable to you or to any third party for any damages you or any third party may suffer as a result of use, intended or unintended, or misuse of this product in conjunction with any device or accessory other than the appropriate mobile device case for which this product is designed. Manufacturer will not be responsible for any damages you or any third party may suffer as a result of misuse of this product as outlined above. If you are responsible for product use with an unintended mobile device and damages result from such use, you agree to indemnify Manufacturer for any resulting injuries to any third part(ies).

mophie, mophie juice pack, juice pack, juice pack air, mophie juice pack air, juice pack plus, mophie juice pack plus, mophie juice pack helium, and the mophie logo are registered in the U.S. Patent and Trademark Office and are registered or pending in other countries. juice pack helium and do more are pending trademarks in the U.S. and other countries. Apple, iPhone, and FaceTime are trademarks of Apple Inc. All rights reserved. Patents: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced technician for help.

**CAUTION:** To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device complies with Class B limits. All peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified peripherals or non-shielded cables may result in interference to radio or reception.

**MODIFICATION:** Any changes or modifications of this device could void the warranty.



## Garantie

mophie s'engage à fabriquer des produits de la meilleure qualité possible. Pour respecter cette promesse, votre chargeur mophie est garanti pendant 1 an à compter de la date de votre achat. Cette garantie n'affecte aucun droit légal auquel vous pourriez prétendre. Conservez une copie de votre facture comme preuve de votre achat. Assurez-vous d'enregistrer votre produit sur le site [mophie.com](http://mophie.com) afin de l'activer. Un défaut d'enregistrement de votre produit et/ou l'absence de preuve d'achat peut annuler la garantie.

## Avertissement

Lisez bien toutes les instructions et les avertissements avant d'utiliser ce produit. Une mauvaise utilisation de ce produit peut entraîner des dommages tels que détérioration, surchauffe, fumées toxiques, incendie ou explosion dont vous (« l'acheteur ») et non mophie, LLC (le « fabricant ») serez tenu pour responsable.



Ne rangez pas juice pack dock dans un endroit soumis à des températures élevées, y compris une chaleur solaire intense. Ne placez pas le dock dans un feu ou dans d'autres environnements extrêmement chauds.

- X-Ⓜ Ne démontez pas ce dock et n'essayez pas de le reconditionner ni de le modifier d'une quelconque façon.
- X-Ⓜ N'exposez pas ce dock à l'humidité et ne l'immergez pas dans un liquide. Conservez ce dock sec en permanence.
- X-Ⓜ N'essayez pas d'alimenter ce dock à l'aide de tout(e) méthode, dispositif ou connexion autre que le connecteur USB de l'appareil.
- X-Ⓜ N'essayez pas de remplacer tout composant de ce dock.
- X-Ⓜ Si l'acheteur se procure ce juice pack dock pour le confier à un mineur, l'adulte procédant à l'achat accepte de fournir des instructions et avertissements détaillés à tout mineur avant utilisation. Tout manquement à cet engagement implique la responsabilité de l'acheteur qui accepte d'indemniser le fabricant en cas d'utilisation non intentionnelle ou inappropriée par un mineur.
- X-Ⓜ Tous les produits ont été soumis à un contrôle qualité approfondi. Si votre dock chauffe excessivement, dégage une odeur, est déformé, rayé, coupé ou qu'il subit ou présente un comportement anormal, arrêtez immédiatement de l'utiliser et contactez le fabricant.

## **Aspects juridiques**

Ce produit est conçu pour être utilisé uniquement conjointement avec un appareil mobile adapté et avec un juice pack. Veuillez consulter l'emballage de votre appareil pour déterminer si ce dock est compatible avec votre appareil mobile. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés à un appareil mobile du fait de l'utilisation de ce produit.

Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu pour responsable envers vous ou tout tiers des dommages que vous ou ce tiers pourriez subir suite à l'utilisation, intentionnelle ou non et appropriée ou non, de ce produit conjointement avec tout appareil ou accessoire autre que l'appareil mobile pour lequel ce produit est spécifiquement conçu. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des dommages que vous ou tout tiers pourriez subir suite à une utilisation inappropriée de ce produit, tel que décrit ci-dessus. Si vous êtes responsable de l'utilisation de ce produit conjointement avec un appareil mobile non adapté et si des dommages résulteraient d'une telle utilisation, vous accepterez d'indemniser le Fabricant pour toute blessure infligée à toute partie tierce.

mophie, mophie juice pack, juice pack, juice pack air, mophie juice pack air, juice pack plus, mophie juice pack plus, mophie juice pack helium et le logo mophie sont déposés ou en instance de dépôt dans d'autres pays. juice pack helium et do more sont des marques commerciales en attente de dépôt aux États-Unis et dans d'autres pays. Apple, iPhone et FaceTime sont des marques commerciales d'Apple Inc. Tous droits réservés. Brevets : [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents)

Cet appareil est conforme avec la partie 15 des directives de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences dangereuses ; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant causer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des directives de la FCC. Ces limites ont pour objet d'assurer une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie par radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut engendrer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences néfastes à la réception de la radio ou de la télévision (ce qui se vérifie en l'allumant et en l'éteignant), l'utilisateur pourra tenter de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté pour obtenir de l'aide.

**ATTENTION** : pour respecter les limites de l'appareil numérique de Classe B, et conformément à la partie 15 des directives de la FCC, cet appareil se conforme aux limites de la Classe B. Tous les périphériques doivent être blindés et mis à la terre. Une utilisation avec des périphériques non certifiés ou des câbles non blindés peut entraîner des interférences avec la radio ou au niveau de la réception.

**MODIFICATION** : tout changement ou modification de cet appareil pourrait annuler la garantie.

## **Garanzia**

L'obiettivo di mophie è creare prodotti di altissima qualità. Per questo motivo, il tuo caricatore mophie è dotato di una garanzia di 1 anno dalla data di acquisto. Questa garanzia non limita in alcun modo i diritti legali dell'acquirente. Conserva una copia dello scontrino come prova di acquisto. Assicurati di registrare il prodotto sul sito [mophie.com](http://mophie.com) per attivarlo. La mancata registrazione del prodotto o presentazione della prova di acquisto può invalidare la garanzia.

## **Avvertenze**

Prima di utilizzare il prodotto leggere tutte le istruzioni e le avvertenze. L'utilizzo improprio del prodotto può causare danni al prodotto, surriscaldamento, esalazioni tossiche, incendi o esplosioni per i quali l'Acquirente sarà ritenuto unico responsabile; tali danni non potranno essere imputati a mophie, LLC (il "Produttore").

- ☠ Non conservare il juice pack dock in ambienti molto caldi né alla luce diretta del sole. Non gettare il dock nel fuoco né esporlo a temperature eccessive.
- ☠ Non smontare il dock né tentare di ripararlo o modificarlo in alcun modo.
- ☠ Non esporre questo dock all'umidità né immergerlo in liquidi. Mantenere il dock sempre asciutto.

- ⓧ Non tentare di caricare il dock utilizzando metodi, apparati o collegamenti diversi dal connettore USB del dispositivo.
- ⓧ Non tentare di sostituire alcuna parte del dock.
- ⓧ Se il juice pack dock è destinato a un minore, l'adulto Acquirente accetta di fornire al minore istruzioni dettagliate e avvertenze prima dell'utilizzo del prodotto. Le conseguenze derivanti dal mancato rispetto di questo punto sono imputabili esclusivamente all'Acquirente, che accetta di sollevare il Produttore da qualsiasi responsabilità relativa a un utilizzo non intenzionale proprio o improprio da parte di un minore.
- ⓧ Tutti i prodotti sono stati sottoposti a un accurato controllo di qualità. Se il tuo dock risulta surriscaldato, emana odori, è deformato, abraso, tagliato o presenta un funzionamento anomalo, occorre interrompere immediatamente l'uso della batteria e contattare il Produttore.

## **Note legali**

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso con un dispositivo portatile e un juice pack adeguati. Consultare la confezione per stabilire se questo dock è compatibile con un particolare dispositivo portatile. Il Produttore non è responsabile di eventuali danni causati a qualsiasi dispositivo portatile in seguito all'uso di questo prodotto.

Il produttore non è in alcun modo responsabile di qualsivoglia danno subito dall'acquirente o da terzi a seguito dell'utilizzo, intenzionale o non intenzionale, o dell'utilizzo improprio di questo prodotto con dispositivi o accessori diversi dalla custodia dell'esatto dispositivo portatile per cui il prodotto è stato sviluppato. Il Produttore non si assume alcuna responsabilità per qualsivoglia danno causato all'Acquirente o a terzi dall'utilizzo improprio di questo prodotto, come precedentemente descritto. Qualora l'acquirente utilizzi il prodotto con un dispositivo portatile diverso da quello opportuno e tale utilizzo causi dei danni, l'acquirente accetta di risarcire il produttore per eventuali lesioni conseguenti cagionate a terzi.

mophie, mophie juice pack, juice pack, juice pack air, mophie juice pack air, juice pack plus, mophie juice pack plus, mophie juice pack helium, e il logo mophie sono marchi registrati presso l'ufficio brevetti USPTO (United States Patent and Trademark Office) e sono registrati e in attesa di registrazione in altri Paesi. juice pack helium e do more sono marchi in attesa di registrazione negli Stati Uniti e in altri Paesi. Apple, iPhone e FaceTime sono marchi registrati di Apple Inc. Tutti i diritti riservati. Brevetti: [mophie.com/patents](https://mophie.com/patents)



Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito: (1) il dispositivo non può provocare interferenze dannose; (2) il dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare un funzionamento non desiderato.

NOTA: la presente apparecchiatura è stata sottoposta a test e dichiarata conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono stabiliti per fornire livelli di protezione accettabili contro interferenze nocive in installazioni residenziali. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può emettere frequenze radio e, se non installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite dal produttore, può provocare interferenze dannose per le comunicazioni via radio. Non esiste tuttavia garanzia che tali interferenze non possano verificarsi in impianti particolari. Se tale apparecchiatura provoca interferenze dannose per la ricezione di trasmissioni radio o televisive, che possono essere determinate spegnendo e in seguito accendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello del ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto.

**AVVERTENZA:** questo dispositivo è conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Tutte le periferiche devono essere schermate e messe a terra. L'uso con periferiche non certificate o cavi non schermati può provocare interferenze alla ricezione radio-televisiva.

**MODIFICHE:** qualsiasi cambiamento o modifica apportata a questo dispositivo può invalidare la garanzia.






## **Garantie**

Wir bei mophie versuchen, Produkte in der bestmöglichen Qualität herzustellen. Daher gilt für Ihren mophie charger eine Garantie von einem Jahr ab Kaufdatum. Diese Garantie beeinträchtigt keine eventuell bestehenden gesetzlichen Rechte. Bewahren Sie ein Exemplar Ihrer Rechnung als Kaufbeleg auf. Achten Sie darauf, Ihr Produkt auf [mophie.com](http://mophie.com) für die Aktivierung Ihrer Garantie zu registrieren. Wenn Sie Ihr Produkt nicht registrieren und/oder keinen Kaufbeleg vorlegen können, kann dadurch die Garantie verfallen.

## **Achtung**

Lesen Sie vor dem Benutzen dieses Produkts alle Anweisungen und Warnhinweise. Unsachgemäße Nutzung dieses Produkts kann zur Beschädigung des Produkts, Überhitzung, giftigen Dämpfen, Feuer und Explosionen führen; für diese Schäden sind Sie („Käufer“) und nicht mophie, LLC („Hersteller“) verantwortlich.

- ⌘ Bewahren Sie das juice pack dock nicht in einer Umgebung mit hoher Temperatur, einschließlich Erwärmung durch intensive Sonneneinstrahlung, auf. Legen Sie das juice pack dock nicht in ein Feuer oder in eine übermäßig heiße Umgebung.

-  Zerlegen Sie das juice pack dock nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu nutzen oder zu modifizieren.
-  Lassen Sie das juice pack dock nicht feucht werden und legen Sie es nicht in Flüssigkeit. Halten Sie das juice pack dock jederzeit trocken.
-  Versuchen Sie nicht, das juice pack dock über eine andere Methode, mit einem anderen Gerät oder über einen anderen Anschluss als den USB-Anschluss des Geräts mit Strom zu versorgen.
-  Versuchen Sie nicht, Teile dieses juice pack docks zu ersetzen.
-  Wenn das juice pack dock vom Käufer zur Nutzung durch einen minderjährigen Benutzer erworben wird, verpflichtet sich der den Kauf tätige Erwachsene dazu, den Minderjährigen vor der Nutzung des Geräts detailliert über die Anleitung und die Warnhinweise zu informieren. Geschieht dies nicht, liegt dies vollständig in der Verantwortung des Käufers, der sich dazu verpflichtet, den Hersteller von Ansprüchen aus nicht vorgesehener Nutzung/Missbrauch durch Minderjährige freizustellen.

- ☒ Alle Produkte haben eine umfassende Qualitätsprüfung durchlaufen. Wenn Ihr juice pack dock übermäßig heiß wird, Gerüche absondert, deformiert oder abgenutzt ist oder Schnitte bzw. andere unnormale Erscheinungen aufweist, stellen Sie die Nutzung sofort ein und wenden Sie sich an den Hersteller.

### **Rechtliche Hinweise**

Dieses Produkt darf nur in Verbindung mit entsprechenden mobilen Geräten und dem juice pack verwendet werden. Lesen Sie auf der Verpackung nach, ob dieses juice pack dock mit Ihrem mobilen Gerät kompatibel ist. Der Hersteller ist nicht für durch die Nutzung dieses Produkts an mobilen Geräten entstehende Schäden verantwortlich.

Der Hersteller ist weder Ihnen noch Dritten gegenüber verantwortlich für Schäden, die Ihnen oder Dritten durch die beabsichtigte oder unbeabsichtigte Nutzung oder den Missbrauch dieses Produkts in Verbindung mit einem anderen Gerät oder Zubehörteil als des mobilen Geräts, für das dieses Produkt entwickelt wurde, entstehen. Wie oben dargestellt, ist der Hersteller nicht verantwortlich für Schäden, die Ihnen oder Dritten durch den Missbrauch dieses Produkts entstehen.

Wenn Sie für die Benutzung des Produkts mit einem nicht dafür vorgesehenen mobilen Gerät verantwortlich sind und sich aus dieser Benutzung Schäden ergeben, erklären Sie sich hiermit einverstanden, den Hersteller für jedwede sich daraus ergebende Verletzung Dritter zu entschädigen.

mophie, mophie juice pack, juice pack, juice pack air, mophie juice pack air, juice pack plus, mophie juice pack plus, mophie juice pack helium und das mophie-Logo sind sowohl im US-amerikanischen Patent- und Markenamt eingetragene als auch in anderen Ländern eingetragene oder zur Eintragung angemeldete Warenzeichen. juice pack helium und do more sind sowohl im US-amerikanischen Patent- und Markenamt als auch in anderen Ländern zur Eintragung angemeldete Warenzeichen. Apple, iPhone, and FaceTime sind Warenzeichen von Apple Inc. Alle Rechte vorbehalten. Patente: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents)

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und (2) das Gerät muss alle empfangenen Interferenzen verarbeiten, einschließlich Interferenzen, die zu unerwünschtem Betrieb führen.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Bedingungen für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Bedingungen wurden entwickelt, um angemessenen Schutz vor störenden Interferenzen in der häuslichen Installation zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Funkfrequenzstärke und kann sie abstrahlen; wenn es nicht entsprechend der Anleitung installiert und verwendet wird, kann es die Funkkommunikation erheblich beeinträchtigen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Anlage keine Interferenzen auftreten. Wenn das Gerät störende Interferenzen des Radio- oder TV-Empfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten geprüft werden kann, versuchen Sie, die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu korrigieren:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einen anderen Platz.
- Vergrößern Sie die Entfernung zwischen Gerät und Empfangsgerät.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an einem anderen Stromkreis als dem des Empfangsgeräts an.
- Bitten Sie den Händler oder einen erfahrenen Techniker um Hilfe.

**ACHTUNG:** Damit das Gerät den Bedingungen für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften entspricht, muss es die Bedingungen der Klasse B einhalten. Alle Peripheriegeräte müssen abgeschirmt und geerdet sein. Der Betrieb mit nicht zertifizierten Geräten oder nicht abgeschirmten Kabeln kann zu Störungen beim Empfang von Radio und TV führen.

**MODIFIKATIONEN:** Veränderungen und Modifikationen an diesem Gerät können dazu führen, dass die Garantie verfällt.








## **Garantía**

En mophie, tenemos el compromiso de crear productos de la mejor calidad posible. Para respaldar esta afirmación, su cargador mophie tiene garantía de un año completo desde la fecha de compra. Esta garantía no afecta a los derechos legales que le correspondan. Guarde una copia del recibo como prueba de compra. Asegúrese de registrar el producto en [mophie.com](http://mophie.com) para activarlo. Si no se registra el producto o no se proporciona una prueba de compra, la garantía puede quedar anulada.

## **Advertencia**

Lea todas las instrucciones y advertencias antes de utilizar este producto. Un uso inadecuado del mismo puede causar daños en el producto, sobrecalentamiento, gases tóxicos, incendios o explosiones, daños de los que usted ("Comprador") y no mophie, LLC ("Fabricante") será el responsable.

- ☠ No guarde el juice pack dock en un entorno a temperatura elevada, incluido zonas de calor intenso por la luz solar. No coloque la base cerca del fuego ni en entornos excesivamente calientes.
- ☠ No desmonte esta base ni intente repararla o modificarla de ningún modo.

-  No exponga esta base a la humedad ni la sumerja en líquido. Mantenga la base seca en todo momento.
-  No intente alimentar la base utilizando cualquier otro método, aparato o conexión distintos del conector USB del dispositivo.
-  No intente reemplazar ninguna pieza de esta base.
-  Si el Comprador adquiere este juice pack dock para que lo utilice un menor, el adulto que realiza la compra acepta proporcionar al menor instrucciones y advertencias detalladas antes de su uso. De no hacerlo así, la responsabilidad será únicamente del comprador, quien acepta indemnizar al Fabricante por el uso inadecuado o diferente del previsto por parte de un menor.
-  Todos los productos se han sometido a una completa inspección para garantizar su calidad. Si su base está demasiado caliente, desprende olor, está deformada, cortada, presenta signos de abrasión, o experimenta o muestra algún fenómeno anómalo, deje de usar la batería inmediatamente y póngase en contacto con el Fabricante.

## **Información legal**

Este producto está diseñado para utilizarlo exclusivamente con el dispositivo móvil apropiado y el juice pack. Consulte el embalaje del dispositivo para determinar si esta base es compatible con su dispositivo móvil en concreto.

El Fabricante no se hace responsable de ningún daño a ningún dispositivo móvil que se derive del uso de este producto.

El Fabricante no será de ningún modo responsable, ni ante usted ni ante un tercero, de ningún daño que pudieran sufrir como resultado del uso, intencionado o no, o de la mala utilización de este producto junto con cualquier dispositivo o accesorio distinto de la funda del dispositivo móvil apropiada para la que se diseñó este producto. El Fabricante no será responsable de ningún daño que sufra, tanto usted como un tercero, debido al uso inadecuado de este producto tal como se ha descrito anteriormente. Si usted es responsable del uso del producto con un dispositivo móvil inadecuado y se produce algún daño como resultado de este, usted accede a indemnizar al Fabricante por cualquier lesión a un tercero o terceros.

mophie, mophie juice pack, juice pack, juice pack air, mophie juice pack air, juice pack plus, mophie juice pack plus, mophie juice pack helium y el logotipo de mophie están registrados en la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos, además de estar registrados y pendientes de patente en otros países. juice pack helium y do more son marcas pendientes de registro en los Estados Unidos y en otros países.

Apple, iPhone, y FaceTime son marcas registradas de Apple Inc. Todos los derechos reservados. Patentes: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents)

Este dispositivo cumple el apartado 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan dar lugar a un funcionamiento no deseado.

NOTA: este equipo se ha probado y ha demostrado que cumple los límites para un dispositivo digital Clase B en virtud del apartado 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se producirán interferencias en una instalación determinada. Si el equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, el usuario debe intentar corregir dichas interferencias mediante la adopción de una o varias de las medidas siguientes:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe de un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto para obtener ayuda.

**PRECAUCIÓN:** para cumplir los límites del dispositivo digital Clase B, en virtud del apartado 15 de las Reglas de la FCC, este dispositivo cumple los límites de la Clase B. Todos los periféricos deben estar blindados y conectados a tierra. El funcionamiento con periféricos no certificados o cables no blindados puede dar lugar a interferencias de radio o en la recepción.

**MODIFICACIÓN:** cualquier cambio o modificación de este dispositivo podría anular la garantía.

## Garantia

Na mophie, estamos empenhados em fabricar produtos da mais alta qualidade. Para confirmar isto, o seu carregador mophie tem garantia de 1 ano a contar da data de compra. Esta garantia não afeta seus direitos estatutários. Mantenha uma cópia do seu recibo de compra como comprovante de compra. Registre seu produto na [mophie.com](http://mophie.com) para ativá-la. Não registrar o seu produto e/ou não apresentar o comprovante de compra poderá invalidar a garantia.

## Advertência

Leia todas as instruções e advertências antes de utilizar este produto. O uso incorreto deste produto poderá resultar em danos ao produto, aquecimento excessivo, vapores tóxicos, incêndio ou explosão, danos pelos quais você ("Comprador"), e não a mophie, LLC ("Fabricante") é responsável.

- ⓧ Não mantenha o juice pack dock em um ambiente de alta temperatura, incluindo intenso calor da luz solar. Não exponha o dock ao fogo ou a outros ambientes excessivamente quentes.
- ⓧ Não desmonte este dock nem tente adaptá-lo ou modificá-lo de forma alguma.
- ⓧ Não exponha este dock à umidade ou mergulhe-o em líquidos. Mantenha o dock constantemente seco.

- ⓧ Não tente alimentar o dock utilizando outro método, dispositivo ou conexão que não o conector USB do dispositivo.
- ⓧ Não tente substituir qualquer componente deste dock.
- ⓧ Se o objetivo do comprador for o uso deste juice pack dock por um menor, o adulto comprador concorda em fornecer instruções detalhadas e advertências a qualquer menor antes da utilização do produto. A não observância desta recomendação é responsabilidade exclusiva do comprador, que concorda em indenizar o fabricante quanto ao uso não intencionado ou abusivo por um menor.
- ⓧ Todos os produtos foram submetidos a inspeção criteriosa de garantia de qualidade. Se você achar que o seu dock está excessivamente quente, emitindo odor, deformado, riscado, cortado ou estiver apresentando ou demonstrando algum fenômeno anormal, interrompa imediatamente a utilização da bateria e contate o fabricante.

### **Aspectos legais**

Este produto é destinado somente ao uso em conjunto com o dispositivo celular apropriado e o juice pack. Consulte a embalagem do seu dispositivo para determinar se dock é compatível com o seu dispositivo celular específico.

O fabricante não é responsável por quaisquer danos a qualquer dispositivo celular ocorridos durante o uso deste produto.

O fabricante não assume qualquer responsabilidade em relação a você ou qualquer terceiro quanto a danos que você ou qualquer terceiro possa incorrer como resultado da utilização, seja esta intencional ou não intencional, ou mau uso deste produto em conjunto com qualquer dispositivo ou acessório, exceto a capa do dispositivo celular apropriada para a qual este produto foi desenvolvido. O fabricante não será responsável por quaisquer danos que você ou qualquer terceiro possa sofrer como resultado do mau uso deste produto conforme detalhado acima. Se você for responsável pelo uso do produto com algum dispositivo celular não intencional e tal uso resultar em danos, você concorda em indenizar o fabricante quanto a quaisquer ferimentos resultantes em terceiro(s).

mophie, mophie juice pack, juice pack, juice pack air, mophie juice pack air, juice pack plus, mophie juice pack plus, mophie juice pack helium, e o logotipo mophie são registrados no Escritório de Marcas e Patentes dos E.U.A. e são registrados ou estão pendentes em outros países. juice pack helium e do more são marcas registradas pendentes nos E.U.A. e em outros países.



Apple, iPhone, e FaceTime são marcas registradas da Apple Inc. Todos os direitos reservados. Patentes: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents)

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras FCC. A operação está sujeita às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais, e, (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

NOTA: Este equipamento foi testado e comprovadamente atende aos limites de um dispositivo digital de Classe B, em conformidade com a parte 15 das Regras FCC. Estes limites foram estabelecidos para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência, e, se não for instalado e utilizado conforme as instruções, pode causar interferências prejudiciais às radiocomunicações. Entretanto, não existe garantia de que não haverá interferência em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao desligar e ligar o equipamento, recomendamos que o usuário tente corrigir a interferência por meio de uma ou mais das medidas que seguem:

- Reposicione ou reloque a antena receptora.
- Aumente o espaço que separa o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente do circuito em que o receptor estiver conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico especializado para suporte.

**CUIDADO:** Para estar em conformidade com os limites do dispositivo digital de Classe B, segundo a Parte 15 das Regras FCC, este dispositivo está em conformidade com os limites da Classe B. Todos os periféricos devem ser blindados e aterrados. A operação com periféricos não certificados ou cabos não blindados poderá resultar em interferências de rádio ou recepção.

**MODIFICAÇÃO:** Quaisquer alterações ou modificações realizadas neste dispositivo podem invalidar a garantia.

## **Гарантия**

Компания Morphe стремится производить продукцию высочайшего качества. В подтверждение этого мы предлагаем годовую гарантию на Ваше зарядное устройство от компании Morphe (действует со дня продажи). Данная гарантия не ограничивает Ваши законные права. Сохраните копию чека для подтверждения факта покупки. Убедитесь в том, что Вы зарегистрировали и активировали приобретенное изделие на сайте компании [www.morphie.com](http://www.morphie.com). В случае отсутствия регистрации изделия на веб-сайте и/или подтверждения факта его покупки гарантия может быть признана недействительной.

## **Внимание!**

Перед использованием данного изделия прочтите все инструкции и предупреждения. Ненадлежащее использование этого изделия может вызвать выход его из строя, перегрев, токсичные испарения, пожар или взрыв, за ущерб от которых несет ответственность пользователь (“Покупатель”), а не компания morphie, LLC (“Изготовитель”).

- ✘ Не храните juice pack dock при высокой температуре, в частности, не допускайте интенсивного нагрева солнечными лучами. Не допускайте контакта с огнем и другими средами с крайне высокой температурой.
- ✘ Не разбирайте устройство и не пытайтесь отремонтировать либо модифицировать его.
- ✘ Не подвергайте данное устройство воздействию влаги и не опускайте его в жидкости. Устройство должно всегда быть сухим.
- ✘ Не пытайтесь заряжать данное изделие любым способом и с помощью любого устройства или разъема, отличного от разъема USB данного изделия.
- ✘ Не пытайтесь выполнить замену каких-либо частей данного устройства.
- ✘ Если Покупатель предполагает использование juice pack dock несовершеннолетними, взрослый, приобретающий настольную док-станцию, соглашается перед ее использованием несовершеннолетними довести до сведения последних подробные инструкции и предостережения. Ответственность за невыполнение этого требования полностью ложится на покупателя, который соглашается освободить Изготовителя от ответственности за любое ненадлежащее или неверное использование изделия несовершеннолетними.

- ✘ Все изделия прошли полный контроль качества. Если Вы обнаружили, что устройство перегрелось, выделяет какой-либо запах, деформировалось, истерлось, имеет сколы, подвергается аномальному воздействию или демонстрирует аномальное поведение, немедленно прекратите его использование и обратитесь к Изготовителю.

### **Правовые вопросы**

Данное изделие предназначено для использования только с определенным мобильным устройством и чехлом-аккумуляторомjuicerack.Изучитеинформацию на упаковке, чтобы определить, совместимо ли данное изделие с определенным мобильным устройством. Изготовитель не несет ответственности за повреждение мобильного устройства в результате использования данного изделия.

Изготовитель ни при каких обстоятельствах не несет перед пользователем и перед третьей стороной ответственности за ущерб, который пользователь или третья сторона могли понести в результате использования, в соответствии или не в соответствии с его предназначением, либо неверного использования этого изделия совместно с каким-либо устройством или принадлежностью кроме соответствующего чехла мобильного устройства, для которого предназначено это изделие.

Изготовитель не несет ответственности за любой ущерб, который пользователь или третья сторона могли понести в результате неверного использования этого изделия, как было описано выше. Если Покупатель несет ответственность за использование изделия с ненадлежащим мобильным устройством или его повреждение в результате такого использования, то Покупатель соглашается освободить Изготовителя от ответственности за любое повреждение перед третьей стороной(ами).

mophie, mophie juice pack, juice pack, juice pack air, mophie juice pack air, juice pack plus, mophie juice pack plus, mophie juice pack helium и логотип компании Mophie зарегистрированы в Бюро США по патентам и товарным знакам, а также зарегистрированы или ожидают регистрации в других странах. juice pack helium и do more – товарные знаки, ожидающие регистрации в США и других странах. Apple, iPhone и FaceTime – товарные знаки компании Apple Inc. Все права защищены. Патенты: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents)

Настоящее устройство соответствует требованиям, изложенным в части 15 Правил Федеральной комиссии по связи США (FCC).

При работе устройства должны соблюдаться два следующих условия: (1) данное устройство не должно создавать вредных помех; (2) данное устройство должно выдерживать любые внешние помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильной работе устройства.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** данное оборудование было протестировано и признано соответствующим установленным предельным значениям для цифровых устройств класса В, описанным в части 15 Правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения приемлемой защиты от недопустимых помех при установке в жилых помещениях. Данный прибор вырабатывает, использует и излучает радиочастотную энергию и при установке и эксплуатации с нарушением инструкций может создавать помехи для радиосвязи. Однако нельзя гарантировать, что в отдельных случаях при правильной установке не возникнет помех. Если данный прибор создает помехи для приема радио- или телевизионных сигналов, что можно определить путем включения и выключения прибора, пользователю следует устранить помехи, воспользовавшись перечисленными ниже способами:

- Изменить ориентацию или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между прибором и приемником.
- Подключить прибор к электрической розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к продавцу прибора или опытному специалисту по теле- и радиотехнике.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** с целью обеспечения соответствия ограничениям на цифровые устройства класса В (согласно части 15 правил FCC) данный прибор должен соответствовать ограничениям класса В. Все внешнее оборудование должно быть защищено и заземлено. Применение неодобренного внешнего оборудования или незэкранированных кабелей может создавать помехи для приема радиосигналов.

**МОДИФИКАЦИЯ:** внесение любых изменений или модификаций в данное устройство может привести к аннулированию гарантии на него.



## Garanti

mophie olarak, mümkün olan en kalitesi ürünü yapmayı taahhüt ediyoruz. Bu taahhüdü desteklemek için, mophie şarj cihazınız alım tarihinden itibaren bir bütün yıl garantilidir. Bu garanti sahip olabileceğiniz herhangi bir yasal hakkı etkilemez. Satın alma kanıtı olarak alım makbuzunuzun bir kopyasını saklayın. Ürün aktivasyonunu mophie.com adresinden yapabilirsiniz. Ürün aktivasyonunu yapmamak ve/veya alım kanıtı ibraz etmemek garantiyi hükümsüz kılabilir.

## Uyarı

Bu ürünü kullanmadan önce tüm talimat ve uyarıları okuyun. Bu ürünün uygunsuz kullanımı üründe, mophie, LLC ("Üretici") değil, sizin ("Alıcı") sorumlu olacağınız hasara, aşırı ısıya, zehirli dumanlara, yangın ya da patlamaya neden olabilir.

- ✘ juice pack dock cihazını yoğun güneş ışını ısısı dahil, yüksek ısı bir ortamda depolamayız. İstasyonu ateşe ya da aşırı sıcak ortamlara yerleştirmeyin.
- ✘ Bu istasyonu sökmeye, herhangi bir şekilde yeniden amaçlamaya ya da değiştirmeye kalkmayın.
- ✘ Bu istasyonu neme maruz bırakmayın, sıvıya batırmayın. İstasyonu her zaman kuru tutun.
- ✘ Aygıt veya cihazın USB konektörü dışında bir şey kullanarak istasyona güç vermeye çalışmayın.

- ✕ Bu istasyonun herhangi bir parçasını deęiřtirmeye çalıřmayın.
- ✕ Alıcı bu juice pack dock cihazının ergin olmayan birisi tarafından kullanılmasını amaçlıyorsa, alıcı yetiřkin ergin olmayan herkese kullanımdan önce ayrıntılı bilgi ve uyarıları bildirmeyi kabul eder. Bunu yerine getirmemekten alıcı sorumludur ve alıcı İmalatçının ergin olmayan bir kiřinin tüm kasıtsız kullanımı/uygunsuz kullanımından doęacak zararlarını tazmin etmeyi kabul eder.
- ✕ Tüm rnler ciddi bir kalite güvenlięi denetiminden geçmiřtir. İstasyonun ařırı sıcak olduęu, koku çıkardıęı, biçiminin deęiřtięi, ařındıęı, kesildięi, olaęan dıřı bir olaya maruz olduęu ya da geçirdięi kanısındaysanız, derhal her türlü pil kullanımını durdurun ve İmalatıyla temas kurun.

## **Yasal**

Bu rn sadece uygun mobil cihaz ve juice pack ile kullanılmak üzere imal edilmiřtir. Bu istasyonun mobil cihazınızla uyumlu olup olmadıęını belirlemek için lütfen cihazın ambalajını inceleyin. Üretici, bu ürünün kullanılmasının herhangi bir mobil cihaz üzerinde oluřturacaęı herhangi bir zarardan sorumlu deęildir.

Bu ürünün tasarlandığı amaca uygun mobil cihaz kılıfı dışında herhangi bir cihaz ya da aksesuarla kasıtlı veya kasıtsız kullanılmasından ya da yanlış kullanılmasından sizde ya da herhangi bir üçüncü tarafta doğacak herhangi bir zarar için üretici hiçbir şekilde sorumlu tutulamayacaktır. Üretici, ürünün yukarıda belirtildiği gibi yanlış kullanılmasının sizde ya da herhangi bir üçüncü tarafta neden olacağı zararlardan sorumlu tutulamaz. Ürünün amaçlanmamış bir mobil cihazla kullanılmasından sorumlu olmanız halinde, herhangi bir üçüncü şahısta doğacak yaralanma için Üreticiyi tazmin edeceğinizi kabul etmiş sayılırsınız.

mophie, mophie juice pack, juice pack, juice pack air, mophie juice pack air, juice pack plus, mophie juice pack plus, mophie juice pack helium ve mophie logosu ABD Patent ve Ticari Marka Ofisinde tescilli olup, diğer ülkelerde tescil başvuruları yapılmıştır. juice pack helium ve do more ABD ve diğer ülkelerde tescil başvuruları yapılmış markalardır. Apple, iPhone ve FaceTime, Apple Inc. şirketinin tescilli markalarıdır. Tüm hakları saklıdır. Patentler: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents)

Bu ürün FCC Kurallarınının 15. bölümüne uygundur Kullanılması izleyen iki koşula bağlıdır: (1) Bu cihaz zararlı enterferansa neden olmayacak, ve (2) bu cihaz istenmeyen operasyona neden olacaklar da dahil, alınacak parazitleri kabul edecektir.

NOT: Bu cihaz FCC Kuralları 15. bölüm uyarınca test edilmiş ve B Sınıfı dijital cihazları sınırlarına uygun olduğu belirlenmiştir. Bu sınırlamalar konut olarak kullanılan bir binadaki zararlı parazitlere karşı uygun bir koruma sağlanması amacıyla belirlenmiştir. Bu cihaz radyo frekans enerjisi yaratır, kullanır ve yayabilir; talimata uygun olarak kurulmaz ve kullanılmazsa radyo iletişimine zararlı parazit uygulayabilir. Ne var ki, belirli bir kurulumda parazit olmayacağı garanti edilemez. Bu cihaz radyo veya televizyon sinyal alımlarında zararlı parazitlere neden oluyorsa bu durum cihaz açılıp kapandığında belirlenebilir ve kullanıcının aşağıdaki önlemlerden biri veya ikisini kullanarak paraziti düzeltmesi beklenir:

- Alıcı anteni yeniden yönlendirin ya da yeniden yerleştirin.
- Cihaz ve alıcı arasındaki mesafeyi arttırın.
- Cihazı alıcının bağlandığı şebekeden farklı bir prize bağlayın.
- Yardım için bayiye ya da deneyimli bir teknisyene başvurun.

UYARI: Bu cihaz, Federal Haberleşme Mevzuatı'nın 15. bölümündeki B Sınıfı dijital cihaz sınırlarına uymak için, B Sınıfı limitlerine uygundur. Tüm çevre birimlerinin zırlı ve topraklı olması gerekir. Onaylanmamış çevre birimleri ya da zırlısız kablolarla çalıştırmak radyo ve alıfta parazitle sonuçlanabilir.

**DEĐIŐİKLİK:** Bu cihazda yapılacak herhangi bir deđiŐiklik ya da tadilat garantinin geçersiz olmasına neden olabilir.

## 保証

mophieでは、最高品質の製品作りに専念しています。この裏付けとして、お使いのmophie チャージャーには購入日から1年間の保証が付いています。この保証は、あなたが対象となる法的権利に影響を及ぼすことはありません。購入証明として、購入時の領収書を保管してください。必ずmophie.comから製品を登録してください。製品を登録していない場合や購入証明書を提示できない場合は、保証が無効になることがあります。

## 警告

この製品を使用する前にすべての使用説明書と注意事項をお読みください。この製品は正しく使わないと、製品の破損、過度の熱、有毒ガス、引火や爆発の原因になることがあります、お客様(「購入者」)が被害を被っても、mophie, LLC(「メーカー」)は損害賠償の責任を負いません。

- ☠ juice pack dockを強い日差しのある場所など高温の環境に保管しないでください。火のそばや高温な環境にバッテリーを置かないでください。
- ☠ どのような方法でも、このドックを分解したり、別の目的で使用したり、改造したりしないでください。
- ☠ ドックを湿気にさらしたり、水に浸したりしないでください。常時ドックは乾いた状態に保ってください。

- ☠ デバイスのUSBコネクタ以外のいかなる方法、装置、または接続方法によっても、ドックに電源を投入しないでください。
- ☠ このドックのどの部分も交換しないでください。
- ☠ このjuice pack dockをご購入者が未成年者に使用させる場合は、購入された成人の方は、未成年者が使用する前に詳細な説明や警告をすることに同意するものとします。これを怠った場合、購入者ご自身の責任となり、未成年者による意図しない使用/誤用に対してメーカーを免責することに同意するものとします。
- ☠ すべての製品は、徹底した品質保証検査を経ています。お使いのドックについて、過度に熱くなる、臭気を発生する、変形する、擦り減る、切れ目がある、異常な現象を示すといったことが発生した場合は、直ちにすべてのバッテリーの使用を止め、メーカーにお問い合わせください。

## 法律

この製品は、適切なモバイル機器および juice pack と組み合わせて使用するよう設計されています。このドックがお使いのモバイルデバイスに対応しているか、パッケージの箱でご確認ください。メーカーは、本製品の使用によって生じるいかなるモバイル機器への損害に対しても責任を負いません。

メーカーはいかなる場合も、この製品と互換性がある適切なモバイルデバイスケース以外のデバイスやアクセサリと併用した、この製品の意図されたまた

は意図しない使用または誤用の結果として、ユーザーまたは第三者が被る可能性があるいかなる損害についても、ユーザーまたは第三者に対して責任を負いません。メーカーは、上記で概説したように、本製品の誤用の結果として、お客様または第三者が被る可能性があるいかなる損害についても責任を負いません。意図しないモバイルデバイスによる製品の使用およびこのような使用から発生する被害について、あなたに責任がない場合、あなたは、いかなる第三者に対する被害についてもメーカーを保護することに同意するものとします。

mophie、mophie juice pack、juice pack、juice pack air、mophie juice pack air、juice pack plus、mophie juice pack plus、mophie juice pack helium、および mophie のロゴは、米国特許商標局において登録されており、その他の国々では登録済みまたは出願中です。juice pack helium および do more! は、米国およびその他の国々において出願中の商標です。Apple、iPhone、および FaceTime は、Apple 社の商標です。All rights reserved. (無断複写・転載を禁じます。) 特許: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents)

本デバイスは、FCC規格パート15に準拠しています。操作には次の2つの条件が前提になります。(1) 本デバイスは有害な干渉を発生させない、および(2) 本デバイスは、望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉をはじめ、受信したすべての干渉を受け入れなければならない。



注意：本装置はテストの結果、FCC規格パート15に従い、クラスBデジタルデバイスの規制に準拠していることが確認されています。これらの規制は、家庭での取り付けに対して、有害な干渉に妥当な保護を提供することを目的としています。本装置は、無線周波エネルギーを発生および使用し、また無線周波エネルギーを放射する可能性があります。指示に従って設置および使用しなかった場合は、無線通信に有害な干渉を起こすことがあります。ただし、特定の設置条件で干渉が発生しないという保証はありません。本装置の電源のオン/オフを行い、本装置がラジオやテレビの受信に有害な干渉を起こすことが判明した場合は、次のいずれかの手段で干渉の修正を試みてください。

- 受信アンテナの向きまたは位置を変える。
- 装置と受信機の距離を離す。
- 受信機が接続されている回路とは別の回路のコンセントに装置を接続する。
- 販売店または経験豊富な技術者に相談する。

注意：FCC規格パート15に基づきクラスBデジタルデバイスの規制に準拠するために、本デバイスはクラスBの規制に準拠しています。すべての周辺機器は遮蔽および接地する必要があります。保証されていない周辺装置や遮蔽されていないケーブルを使って操作を行うと、無線通信や受信に干渉を起こすことがあります。

改造:このデバイスに改良または改造を加えると保証が無効になる場合があります。

## KO

### 보증

저희 mophie는 최고 품질의 제품을 만들기 위해 최선을 다하고 있습니다. 본 제품을 지원하기 위하여, mophie 충전기는 구매일로부터 1년 동안 보증됩니다. 이 보증은 귀하가 보유할 수 있는 법에 명시된 권리에 영향을 미치지 않습니다. 구입 영수증을 구입 증빙 자료로 보관하십시오. 활성화하려면 mophie.com에서 제품을 등록하십시오. 제품을 등록하지 않거나 구입 증빙 자료를 제공하지 않는 경우에는 보증이 무효화될 수 있습니다.

### 경고

본 제품을 사용하기 전에 모든 지침과 경고를 읽어 보시기 바랍니다. 제품을 부적절하게 사용하면 제품 손상, 발열, 유독 가스, 화재 또는 폭발이 발생할 수 있으며, 이러한 손상에 대한 책임은 mophie, LLC (“제조업체”)가 아닌 사용자 (“구매자”)에게 있습니다.

- ☹ juice pack dock를 고온 환경(강한 태양열 포함)에서 보관하지 마십시오. 도크를 화염이나 과도하게 뜨거운 기타 환경에 두지 마십시오.
- ☹ 본 도크를 분해 또는 용도를 변경하거나 어떤 식으로든 바꾸지 마십시오.
- ☹ 본 도크를 습기에 노출하거나 액체에 담그지 마십시오. 도크를 언제나 건조한 상태로 유지합니다.

- ✖ 본 장치의 USB 커넥터가 아닌 다른 방법, 장치 또는 연결을 사용해 도크에 전원을 공급하지 마십시오.
- ✖ 본 도크의 어떠한 부품도 교체하지 마십시오. 구매자가 본 juice pack dock를 미성년자가 사용하도록 구매 시, 제품을 구매하는 성인은 사용하기에 앞서 미성년자에게 자세한 지침과 경고를 설명해주는 것에 동의합니다. 이 의무를 소홀히 할 경우 미성년자에 의한 의도하지 않은 사용이나 오용에 대하여 전적으로 구매자가 책임을 지며 제조업체의 책임을 면제하는 데 동의합니다.
- ✖ 모든 제품은 철저한 품질관리(QA) 검사를 거쳤습니다. 도크가 발열이 심하거나 냄새가 나거나 변경, 마모, 절단되었거나 이상 증상을 보이는 경우 즉시 모든 배터리 사용을 중단하고 제조업체로 연락하십시오.

### 법적 고지

본 제품은 적절한 모바일 장치 및 juice pack에만 연결하여 사용하도록 제작되었습니다. 사용하는 장치의 포장을 참고하여 이 도크가 사용자의 특정 모바일 장치와 호환되는지 여부를 확인하시기 바랍니다. 제조업체는 본 제품의 사용으로 인해 발생하는 사용자 모바일 장치 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.

제조업체는 본 제품과 함께 사용하도록 설계된 적절한 모바일 장치 케이스 이외의 장치나 액세서리와 관련된 의도되거나 의도되지 않은 본 제품의 사용 또는 오용으로 인해 사용자나 제3자에게 야기될 수 있는 손해에 대해 사용자나 제3자에게 어떠한 경우에도 책임이 없습니다. 제조업체는 상기에 설명된 본 제품의 오용의 결과로 사용자나 제3자에게 야기될 수 있는 손해에 대하여 책임을 지지 않습니다. 의도하지 않은 모바일 장치를 본 제품에 사용하고 그러한 사용으로 인한 손상에 대해 사용자에게 책임이 있는 경우, 해당 결과로 발생한 제3자의 상해로부터 제조업체를 면책하는 데 동의합니다.

mophie, mophie juice pack, juice pack, juice pack air, mophie juice pack air, juice pack plus, mophie juice pack plus, mophie juice pack helium 및 mophie 로고는 미국 특허청(U.S. Patent and Trademark Office)에 등록되었으며 다른 국가에서 등록되었거나 출원 중에 있습니다. juice pack helium 및 do more는 미국과 기타 국가에서 출원 중인 상표입니다. Apple, iPhone 및 FaceTime은 Apple Inc.의 상표입니다. 모든 권리 보유. 특허: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents)

이 장치는 FCC 규칙 파트 15를 준수합니다. 이 장치는 다음 두 가지 조건에서 작동합니다: (1) 이 장치는 유해한 간섭을 발생시키지 않습니다. 그리고 (2) 이 장치는 원치 않는 작동을 일으킬 수 있는 간섭을 포함하여 수신되는 모든 간섭을 허용해야 합니다.

참고: 이 장비는 테스트를 거쳐 FCC 규칙 파트 15에 따라 클래스 B 디지털 장치에 대한 제한을 준수하는 것으로 입증되었습니다. 이러한 제한은 주거 시설에서 설치 시 유해한 간섭으로부터 적절한 보호를 제공하기 위한 것입니다. 이 장비는 고주파 에너지를 발생, 사용 및 방출할 수 있으며, 지침에 따라 설치 또는 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 간섭을 일으킬 수 있습니다. 그러나 특정 설치 시 간섭이 발생하지 않음을 보장하지는 않습니다. 이 장비가 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 간섭을 일으키는 경우(장비를 끄고 켜으로써 확인할 수 있음), 사용자는 다음 방법 중 하나 이상을 사용하여 간섭을 해결할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 방향을 조정하거나 위치를 변경합니다.
- 장비와 수신기 사이의 간격을 늘립니다.
- 장비를 수신기가 연결되어 있는 회선이 아닌 다른 회선의 콘센트에 연결합니다.
- 판매업체나 숙련된 기술자에게 문의하여 도움을 요청합니다.

주의: 이 장치는 FCC 규칙 파트 15에 의거한 클래스 B 디지털 장치에 대한 제한을 준수하도록 클래스 B 제한을 준수합니다. 모든 주변 장치를 차폐 및 접지해야 합니다. 인증 받지 않은 주변 기기 또는 비차폐 케이블과의 사용은 무선 또는 수신에 간섭을 일으킬 수 있습니다.

수정: 본 장치를 무단으로 변경하거나 수정하는 경우 보증이 무효화될 수 있습니다.

## 保修

mophie 致力于制造最佳质量的产品。作为支持，您的 mophie USB 充电器从购买之日起可享有 1 整年的保修期。此保修期不影响您拥有的任何法定权利。请保留购买收据作为购买凭据。务必在 [mophie.com](http://mophie.com) 上注册您的产品以进行激活。未进行产品注册和/或无法提供购买凭证可能导致保修无效。

## 警告

使用本产品前应阅读所有说明和警告。本产品的不当使用可能会导致产品损坏、过热、有毒气体、起火或爆炸，此类损失将由您（“购买者”）而不是 mophie, LLC（“制造商”）负责。

- ⚠ 切勿将 juice pack dock 放置于高温环境，包括强烈日光照射的高热环境中。切勿将底座置于火或其他极热环境中。
- ⚠ 切勿拆卸本底座或尝试以任何方式用于其他用途或改装。
- ⚠ 切勿将本底座暴露于潮湿环境或浸入液体中。始终保持底座干燥。
- ⚠ 切勿试图使用标准 USB 接头之外的其他任何方法、器具或接头来给底座充电。
- ⚠ 切勿尝试更换本底座的任何部件。



- ☠ 如果该 juice pack dock 由购买者提供给未成年人使用，则成人购买者同意在未成年人使用之前向其提供详细讲解及警告。如未做到上述要求，则由购买者独自承担责任，购买者同意保护制造商免于为未成年人对产品的非预期使用和不当使用导致任何损失而承担责任。
- ☠ 所有产品均已经过严格的质量保障检验。如果您发现底座过热、散发异味、变形、磨损、有切口、正在出现或表现出异常，应立即停止使用电池并联系制造商。

### 法律事项

此产品仅限与兼容移动设备和 juice pack 配合使用。请查看您的设备包装，以确定该底座是否与您的特定移动设备兼容。制造商对使用本产品对任何移动设备造成的任何损坏概不负责。

对于有意、无意或以不当方式将本产品用于与其设计适用的移动设备之外的任何其他设备，从而给您或任何第三方造成的任何损失，制造商概不负责。对您或任何第三方因上述所述对本产品的不当使用而遭受的任何损失制造商概不负责。如果您应为该产品与不可兼容使用的移动娱乐设备一起使用且造成损坏承担责任，则您同意保护制造商免受因此导致的任何第三方伤害而带来的损失。

mophie, mophie juice pack、juice pack、juice pack air、mophie juice pack air、juice pack plus、mophie juice pack plus、mophie juice pack helium、和 mophie标志已在美国专利商标局注册，在其他国家注册或待批。juice pack helium 和 do more 商标正在美国和其他国家申请待批。Apple、iPhone 和 FaceTime 是 Apple Inc 的商标。保留所有权利。专利：[mophie.com/patents](http://mophie.com/patents)

本设备符合美国联邦通信委员会（FCC）第15款之规定。操作应符合以下两项条件：(1) 本设备不得造成有害干扰；(2) 本装置必须接受收到的任何干扰，包括可能引起非正常操作的干扰。

注意：本设备已经测试，根据美国联邦通信委员会（FCC）第 15 款规定，本设备符合 B 级数字设备之相关界定。这些限制旨在对住宅装置中的有害干扰提供合理保护。本设备使用且可能辐射出无线电频率能量，并且如果不按照说明安装和使用，可能会对无线电通信产生有害干扰。然而，无法保证这种干扰不会发生于某个特定装置。如果本设备确实对无线电或电视接收产生有害干扰（可通过开、关设备来确定），我们提倡用户尝试通过以下一种或几种措施来修正干扰：

- 重新调整或重新安置接收天线。
- 加大设备和接收器之间的距离。
- 将设备连接到接收天线所连接的不同电路插座上。
- 咨询经销商或资深技师寻求帮助。

**警示：**为确保遵守联邦通信委员会第 15 款对于 B 类数字装置的限制规定，本装置符合 B 类设备的相关限制。所有外围设备必须屏蔽和接地。使用任何未获认证的外围设备或非屏蔽电缆进行操作可能会导致无线电或接收干扰。

**改装：**对本设备的任何改动或改装均可能使其保修失效。

## 保用聲明

在 mophie，我們專注於盡最大努力製造最優質產品。作為對此的支援，您的 mophie 充電器享受從購買之日起為期 1 整年的保用服務。此保用服務不影響您可能有的任何法定權利。請保留您的購買收據作為購買證明。請謹記透過 [mophie.com](http://mophie.com) 註冊您的產品以啟動保養服務。未註冊您的產品和/或無法提供購買證明可能使保用失效。

## 警告

使用本產品前請閱讀所有說明和警告。不當使用本產品可能導致產品損壞、過熱、有毒廢氣、著火或爆炸，這些損害均由您（「購買者」）而非 mophie, LLC（「製造商」）負責。

- ⓧ 勿將 juice pack dock 儲存於高溫環境之中，包括烈日強光照射。勿將底座置於火中或其他過熱環境。
- ⓧ 勿以任何方式拆解或試圖改裝或修改本底座。
- ⓧ 勿將本底座暴露於濕氣之中或浸入液體。時刻保持底座乾燥。
- ⓧ 勿嘗試使用除本底座的 USB 連接插頭以外的任何方法、設備或連接器為本裝置充電。
- ⓧ 勿嘗試替換本底座的任何部件。

- ✖ 如果購買者欲將本 juice pack dock 供未成年人使用，則購買本裝置的成人同意在使用前向此未成年人提供詳細說明和警告。否則，買方全權負責並同意賠償給製造商，由於未成年人的使用/誤用所導致的任何意外。
- ✖ 所有產品均已通過了嚴格的質量保證檢查。如果您發現您的底座過熱、散發氣味、變形、有磨損、切痕、遇到或表現異常，請立即完全停用電池，並聯絡製造商。

### 法律聲明

本產品僅旨在搭配相應流動裝置和 juice pack 使用。請參閱您的裝置包裝，以確定本底座是否與您的特定流動裝置相容。對於因使用本產品而對任何流動裝置造成的任何損害，製造商概不負責。

對於因使用（無論故意或非故意）或誤用本產品搭配本產品指定之適當流動裝置以外的任何裝置或配件，而對您或任何第三方造成任何損害，製造商對您或任何第三方概不負責。對於因上述誤用本產品之情形而對您或任何第三方造成的任何損壞，製造商概不負責。如果您負責將本產品搭配非指定行動裝置使用，且此類使用導致損害，則您同意製造商免受由此對任何第三方造成傷害的賠償責任。

mophie、mophie juice pack、juice pack、juice pack air、mophie juice pack air、juice pack plus、mophie juice pack plus、mophie juice pack helium 和 mophie 標誌已在美國專利商標局註冊，並已在其他國家註冊或正在申請註冊。juice pack helium 和 do more 是正在美國及其他國家申請註冊的商標。Apple、iPhone 和 FaceTime 是 Apple Inc 的商標。保留所有權利。專利：[mophie.com/patents](http://mophie.com/patents)

本裝置符合美國聯邦通訊委員會規定第 15 條 (Part 15 of the FCC Rules)。操作時需符合以下兩種狀況：(1) 本裝置不會引起有害的干擾，以及 (2) 本裝置必須能承受所有遭遇的干擾，包括可能會引起操作不正常的干擾。

附註：本裝置經依照美國聯邦通訊委員會規定第 15 條進行測試，證明符合 B 級(Class B) 數位裝置之限制條件。訂定這些限制乃為提供適當保護，以防止於住宅設施內使用本裝置時造成不良干擾。使用本裝置將會產生並釋出無線電波電能，如未依照說明進行安裝使用，將對無線電通訊產生不良干擾。但不保證本裝置之具體安裝一定不會產生干擾。可藉由交替開啟和關閉本裝置，來判定本裝置是否對電台或電視接收造成不良干擾，若存在，使用者可透過以下一或多種方法試著解除此干擾：

- 調整接收天線的方向或位置。
- 拉開設備與接收器的距離。
- 將設備接到與接收器不同電路的插座上。
- 諮詢經銷商或有經驗的技術人員尋求幫助。

注意：為符合美國聯邦通訊委員會規定第 15 條 B 級行動裝置的限制，本裝置符合 B 級之限制。所有周邊設備必須屏蔽和接地。搭配未經認證的設備或未屏蔽電纜操作可能會導致電波或接收干擾。

修改聲明：本裝置的任何變更或修改可能使保養失效。



more time to rock, talk, surf and send

r/d d.1113